aga91-oj

date: Samedi le 26 octobre 1991
lieu: Hotel Bessborough, Saskatoon

SAMEDI - 26 Octobre

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DES MEMBRES DE L'AJEFS
au salon Batoche

ORDRE DU JOUR PROPOSE

09h:00 a.m.

Ouverture de la réunion et mot du président

1. Adoption de l'Ordre du Jour

2. Adoption du procès verbal de la dernière assemblée générale des membres

9:30

3. Rapport annuel du conseil d'administration suivi d'une période de questions et discussion sur les priorités

10:15

4. Didacticiel "Les Inukris" préparé pour les écoles, présenté par Myron Tétreault

10:30
5. Rapport financier vérifié au 31 mars 1991 et rapport financier interimaire au début Octobre 1991

10:45
6. L'avenir de l'éducation populaire - le défi pour les juristes
Conférencier invité: **Donald Michaud**, directeur du Service Fransaskois d'Education aux Adultes

- Période de questions et discussion sur les activités de l'AJEFS en éducation populaire durant la prochaine année

11:30

7. Rapport du comité de mise en candidature et élection du conseil d'administration.

8. Continuation des questions et discussion sur des aspects du rapport annuel, suggestions et commentaires des membres résolutions provenant des membres

12:30

Clôture de la réunion

Dîner en commun au Salon Batoche pour conclure la rencontre.

13h:30 Brève réunion du nouveau conseil d'administration de l'AJEFS

pvaga91

A.J.E.F.S.

PROCES VERBAL Assemblée Générale Annuelle des membres 1991

9h:00 à 12h:00 Samedi 26 octobre 1991

Salon Batoche, Hotel Bessborough, Saskatoon

Présences

Membres votants: Marcel Simonot c.r., Guy Duperreault c.r., Charlene Richmond, Henri Chabanole, Professeur Louis Romero, Jacqueline Ferraton, L'Honorable Linton Smith, Andrew Mason, Anne Skarsgard, Myron Tétreault, L'Honorable Omer Archambault L'Honorable Albert Lavoie, Rupert Baudais, Roger Lepage

Autres présences: Daniel Mathieu, directeur de l'Institut Joseph Dubuc, Jean Paul Boily et Rhéal Teffaine de l'AJEFM, Guy Jourdain, Denis Racine, agent du Secétariat d'Etat à Régina, Mathilde Jutras du journal l'Eau Vive, Donald Michaud, directeur du SFEA

Absences: Roger Lepage s'absente durant une partie de la réunion (en raison de TéléClef)

La réunion est présidée par le président, Marcel Simonot c.r.

ORDRE DU JOUR

1. Proposé par Charlene Richmond et Appuyé par L'Honorable Albert Lavoie, QUE l'Ordre du Jour soit adopté tel que proposé. ADOPTE

PROCES VERBAL -

2. Les résolutions du procès verbal de la réunion générale annuelle des membres d'octobre 1990 sont lus. ***Proposé*** par Charlene Richmond, Appuyé par Myron Tétreault. QUE le procès verbal de la réunion annuelle du 20 octobre 1990 soit adopté tel que présenté. ***ADOPTE***

RAPPORT ANNUEL DE L'AJEFS.

3. Le président présente le rapport annuel de l'AJEFS qui est circulé aux membres présents sous forme d'une édition spéciale du bulletin de l'AJEFS.

Le président informe aussi les membres sur des initiatives nouvelles de l'AJEFS qui ne sont pas mentionnées dans le rapport annuel.

Proposé par Marcel Simonot, Appuyé par L'Honorable Albert Lavoie, QUE le rapport annuel soit reçu. ***ADOPTE***

sujets ressortants du rapport annuel:

Lois et règles de la cour

Proposé par Henri Chabanole, Appuyé par Charlene Richmond, QUE l'Association entreprenne des démarches auprès du gouvernement provincial pour faire accélerer le processus de traduction et d'adoption des lois et règlements de la cours en français. ***ADOPTE***

Cours à l'université
L'Honorable Lavoie suggère qu'il serait bon de continuer les démarches auprès de l'Université de Régina pour offrir des cours ou conférences juridiques aux étudiants en éducation.

DIDACTICIEL SUR LES INUKRIS

Myron Tétreault présente aux membres une description du didacticiel Les Inukris et avise les membres qu'ils peuvent essayer le logiciel sur ordinateur. Les membres félicitent Myron pour un excellent travail et recommandent qu'une lettre de remerciement soiet envoyée aux deux étudiants (Barbara Cole et Myron Tétreault) pour leur travail.

Rupert Baudais fournit des renseignements additionnels sur l'évaluation positive du logiciel par les écoles et le B.M.L.O. (Suggestion: Que l'on demande à André Poilièvre de regarder le logiciel puisqu'il travaille beaucoup avec les autochtones.)

PROJET SUR VIOLENCE FAMILIALE
L'Honorable Albert Lavoie explique brièvement qu'un des sujets traités pourrait être l'abus entre jeunes qui se fréquentent. L'Honorable Linton Smith et Francine D'Aoust ont aussi fourni des idées à date sur ce projet.
Rupert Baudais indique qu'il préparera une description du projet avec demande de subvention pour soumettre au ministère de la justice avant la fin novembre.

RAPPORT FINANCIER
Henri Chabanole présente le rapport financier vérifié au 31 mars 1991 tel que préparé par Lizée McKenzie et Compagnie et *Propose* son adoption. Appuyé par Andrew Mason, ***ADOPTE***

VERIFICATEURS

Proposé par L'Honorable Omer Archambault, Appuyé par Guy Duperreault c.r., QUE la firme de Lizée McKenzie et Cie soit retenue comme vérificateurs de l'AJEFS pour cette année financière. ***ADOPTE***

- Présentation sur l'éducation populaire par Donald Michaud, Directeur du Service Fransaskois d'Education des Adultes.

ELECTIONS
L'Honorable Omer Archambault présente le rapport du comité de mise en candidatures.
Proposé par Henri Chabanole, Appyé par Jacqueline Ferraton, QUE Me. Guy Jourdain soit président des élections. ***ADOPTE***

Résultats des élections: Tous les postes sont élus par acclamation.
Présidence : Me Marcel Simonot c.r.
Vice-présidence: Me Guy Duperreault c.r.
Autres membres du conseil: Maîtres - Henri Chabanole, Roger Lepage, Jacqueline Ferraton, Louis Romero, Charlene Richmond.

... 3 /

ATELIER MI-HIVER
Sujets suggérés: testaments en vue d'incapacité, loi sur l'environnement, propositions constitutionnelles. L'AJEFS entrera en contact avec l'ABC, section Saskatchewan avant de choisir un sujet.

CONCOURS JESSUP en février à Saskatoon - Des membres de l'AJEFS pourront agir comme juge des compétions nationales au besoin.

CONCOURS LASKIN
Les quatres étudiants de Saskatoon cette année parlent tous français. Comme l'an passé, l'AJEFS pourrait assister à fournir des juges pour les répétitions et fournir du matériel en français dépendant des besoins.

COURS AU PUBLIC
Des cours qui seraient utiles selon Donald Michaud: Cours des petites créances, droit des consommateurs, testaments en vue d'incapacité, droit d'auteur, contrats, contrats nuptiaux, faillite.

INSTITUT JOSEPH DUBUC
Me Daniel Mathieu fournit des renseignements sur des sources de matériel juridique en français et offre la collaboration du centre Joseph Dubuc pour préparer des trousses juridiques pour l'éducation au public en Saskatchewan.

RECRUTEMENT DES MEMBRES
L'on suggère de faire encore cette année, un effort concerté pour assurer un bon membership dans l'association. Me Charlene Richmond accepte d'agir comme responsable des adhésions.

SECRETARIAT EN FRANCAIS POUR CABINETS D'AVOCATS
Les membres confirment qu'il y a une pénurie de secrétaires juridiques compétentes en français. Un grand nombre des avocats d'expression française ne peuvent pas produire des documents en français dans leurs bureaux pour cette raison.

PROCHAINE REUNION ANNUELLE
Le conseil devrait considérer Régina comme lieu de la prochaine réunion annuelle.

12h00
Clôture de la réunion annuelle des membres

Ce procès verbal est approuvé,

_____
Président

_____
ou autre signataire de l'AJEFS